

TABLE DES MATIÈRES

1. Description de l'appareil	78	5.2 Utiliser le programme de configuration.	96
1.1 Félicitations !.	78	Installer le programme de configuration.	97
1.2 Utilisation	78	Démarrer le programme de configuration.	97
2. Informations relatives à la sécurité. .79		Sélectionner les références (References)	97
2.1 Consignes de sécurité de base.79		Sélectionner son propre logo (Logo).	98
2.2 Consignes de sécurité de ce mode d'emploi	80	Sélectionner un fichier de mise en page (Layout).	100
3. Aperçu	81	Rétablir les réglages d'usine (Reset)	104
3.1 Éléments de commande.	81	Appeler le mode d'emploi au format PDF.	104
3.2 Symboles sur l'appareil.	83	Enregistrer la configuration modifiée sur l'imprimante	105
3.3 Symboles sur la plaque signalétique.	83	Fermer le programme de configuration.	105
4. Avant de commencer...	84	6. Nettoyage	106
4.1 Éléments livrés	86	7. Que faire si...	108
4.2 Établir l'alimentation électrique .87		7.1 Défauts et solutions	108
4.3 Configurer le seca 465	88	7.2 Éliminer le bourrage	110
Réglage du détecteur de fin de papier	88	7.3 Remettre en place le coupe-papier (seca 466)	111
Charger un rouleau de papier . .89		8. Maintenance.	112
4.4 Configurer le seca 466	90	9. Caractéristiques techniques	112
Réglage du détecteur de fin de papier	90	10. Accessoires	114
Réglage du type de papier90		11. Mise au rebut.	114
Charger un rouleau de papier . .91		12. Garantie.	114
Réglage des détecteurs pour les étiquettes et le papier Black Mark	92	For USA and Canada	267
5. Utilisation	94		
5.1 Utiliser l'imprimante dans un réseau sans fil.	94		
Introduction	94		
Carte SD.	94		
Intégrer l'imprimante dans un réseau sans fil.	94		
Réglage de la date et de l'heure .95			

1. DESCRIPTION DE L'APPAREIL

1.1 Félicitations !

En achetant l'imprimante sans fil **seca 465** ou **seca 466** de la marque seca, vous avez fait l'acquisition d'un appareil à la fois robuste et de grande précision.

Depuis plus de 170 ans, seca met son expérience au service de la santé et, en tant que leader du marché dans de nombreux pays, ne cesse d'imposer de nouveaux critères de qualité grâce à ses innovations dans le domaine du pesage et de la mesure.

1.2 Utilisation

Les imprimantes **seca 465** et **seca 466** sont utilisées principalement dans les hôpitaux, les cabinets médicaux et les centres de soins hospitaliers, conformément aux directives nationales en vigueur. Elles permettent d'imprimer les résultats de mesure déterminés par les systèmes de mesure de poids et de taille **seca 360° wireless**.

Les résultats de mesure sont communiqués aux imprimantes par les systèmes **seca 360° wireless** via une transmission sans fil.

L'imprimante **seca 465** est conçue pour créer des impressions papier.

L'imprimante **seca 466** est conçue pour créer des impressions papier et des étiquettes. Elle est équipée d'un coupe-papier automatique.

Le **seca Print Designer Software** fourni avec l'appareil permet d'adapter l'impression des résultats de mesure aux réglementations locales et à vos besoins.

2. INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ

2.1 Consignes de sécurité de base

Utilisation de l'imprimante

- Respectez les consignes de ce mode d'emploi.
- Conservez précieusement le mode d'emploi.
- Veillez à ce que l'imprimante soit positionnée de manière sûre sur une surface plane stable et exempte de vibrations.
- Ne faites pas tomber l'imprimante. Ne soumettez pas l'imprimante à de fortes secousses.
- Si vous souhaitez transporter l'imprimante, assurez-vous que le bac d'alimentation ne contient plus aucun rouleau de papier.
- Procédez régulièrement à des interventions de maintenance (voir « Maintenance » à la page 112).
- Confiez les interventions de maintenance et les réparations uniquement à des personnes autorisées.
- Avec les appareils HF, comme par ex. les téléphones mobiles et les téléviseurs, maintenez une distance minimum d'env. 1 mètre pour éviter des mesures erronées ou des perturbations lors de la transmission sans fil.

Utilisation des résultats de mesure imprimés

- Avant de pouvoir exploiter les résultats de mesure imprimés, assurez-vous que la valeur imprimée est plausible et qu'elle correspond à l'affichage sur l'appareil de mesure.
- Pour des raisons de protection des données et pour éviter toute confusion, affectez les résultats de mesure imprimés au dossier du patient correspondant immédiatement après la mesure.
- Les impressions sur papier thermique sont sensibles à la température et à la lumière. Veuillez protéger les impressions sur papier thermique contre les températures excessives et les rayons du soleil pour éviter une altération rapide des informations imprimées. Pour l'archivage, nous recommandons de photocopier les impressions avec un copieur laser.

2.2 Consignes de sécurité de ce mode d'emploi



DANGER !

Désigne une situation de danger exceptionnelle. Le non-respect de cette indication entraîne des blessures irréversibles ou mortelles.



AVERTISSEMENT !

Désigne une situation de danger exceptionnelle. Le non-respect de cette indication peut entraîner des blessures irréversibles ou mortelles.



PRUDENCE !

Désigne une situation de danger. Le non-respect de cette indication peut entraîner des blessures légères ou moyennes.

ATTENTION !

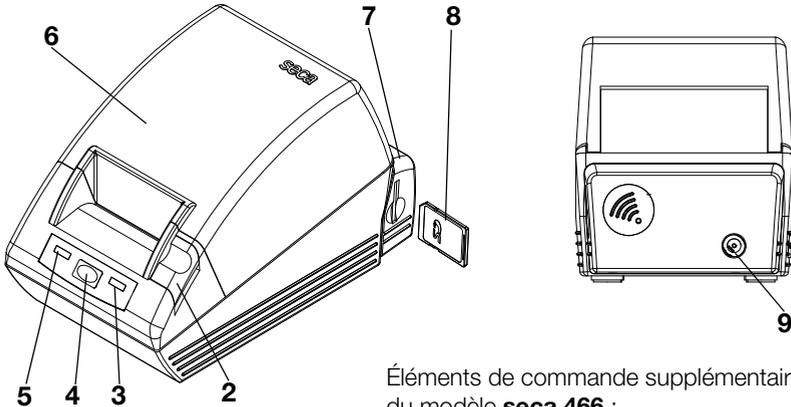
Désigne une possible utilisation incorrecte de l'appareil. Le non-respect de cette indication peut entraîner des dommages à l'appareil ou générer des résultats de mesure erronés.

REMARQUE :

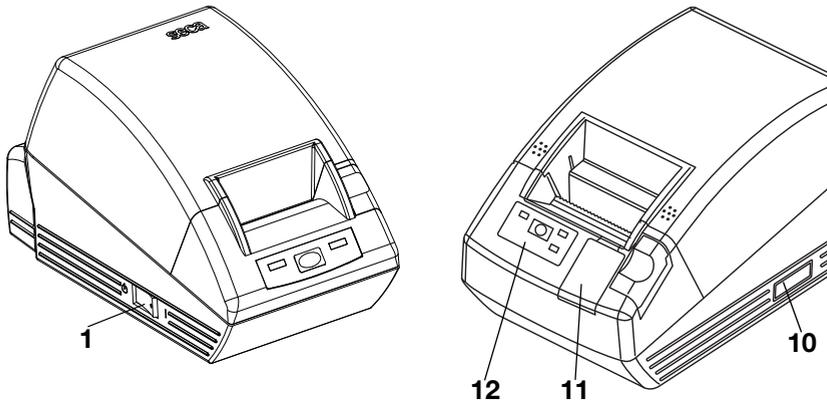
Contient des informations supplémentaires relatives à l'utilisation de cet appareil.

3. APERÇU

3.1 Éléments de commande



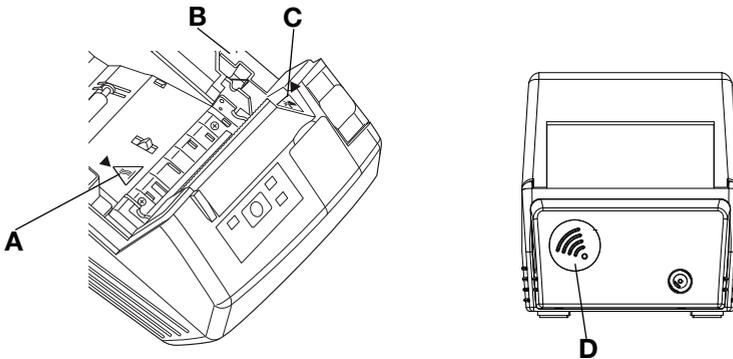
Éléments de commande supplémentaires du modèle **seca 466** :



N°	Élément de commande	Fonction
1	Bouton marche/arrêt	Permet de mettre l'imprimante sous et hors tension.
2	Touche Couvercle du bac d'alimentation	Permet d'ouvrir le couvercle du bac d'alimentation.
3	DEL Error	Clignote plus ou moins vite selon le défaut apparu (voir « Défauts et solutions » à la page 108)

N°	Élément de commande	Fonction
4	Touche Feed	Permet d'avancer manuellement le papier : <ul style="list-style-type: none"> • Pression brève : avance d'une ligne • Touche maintenue enfoncée : avance continue jusqu'à ce que la touche soit relâchée
5	DEL Power	S'allume lorsque l'imprimante est sous tension.
6	Couvercle du bac d'alimentation	S'ouvre pour charger un rouleau de papier et pour régler le détecteur de fin de papier.
7	Module sans fil avec lecteur de cartes SD	Permet d'établir une communication sans fil avec les systèmes de pesage et de mesure seca 360° wireless .
8	Carte SD	Contient la configuration de base pour l'impression des résultats de mesure et le seca Print Designer Software pour la configuration des impressions.
9	Raccord secteur	Utilisé pour raccorder le bloc d'alimentation.
10	Molettes, Détecteur de papier (seca 466)	Permettent de régler les détecteurs de papier, selon le type de papier utilisé.
11	Molette, Coupe-papier (seca 466)	Permet de remettre en place le coupe-papier.
12	DEL Paper (seca 466)	S'allume s'il ne reste plus de papier ou une faible quantité dans l'imprimante.

3.2 Symboles sur l'appareil



	Symbole	Signification
A		Surfaces chaudes : la tête d'impression est très chaude juste après l'impression.
B		Position de chargement du rouleau de papier
C		seca 466 : arêtes vives
D		L'appareil est équipé d'un module sans fil. Les données sont reçues et envoyées via une transmission sans fil.

3.3 Symboles sur la plaque signalétique

Texte/Symbole	Signification
Modèle	Numéro de modèle
Type	Désignation du type
Ser. No.	Numéro de série
FCC ID	Pour les États-Unis : Numéro d'immatriculation de l'appareil auprès de l'autorité compétente américaine Federal Communications Commission FCC
IC	Pour le Canada : Numéro d'immatriculation de l'appareil auprès de l'autorité compétente Industrie Canada
CE	L'appareil est conforme aux normes et directives CE

Texte/Symbole	Signification
	Symbole de la FCC (États-Unis)
	Symbole de l'institut de sécurité des produits « Underwriters Laboratories »
	Symbole du Voluntary Control Council for Interference (Japon) (Conseil de contrôle volontaire des interférences)
	Utiliser l'appareil uniquement avec du courant continu, respecter la polarité du connecteur d'alimentation
	Ne pas jeter l'appareil avec les ordures ménagères

4. AVANT DE COMMENCER...



AVERTISSEMENT !

Décharge électrique, feu, émission de fumée, surchauffe, dysfonctionnements

N'utilisez et ne stockez pas l'imprimante dans les conditions suivantes :

- Feu nu
- Humidité de l'air élevée
- Lumière directe du soleil
- Courants d'air chaud, rayonnement de chaleur
- Air ambiant chargé de sel, gaz corrosifs
- Ventilation insuffisante
- Réactions chimiques
- Brouillard d'huile, particules métalliques ou poussière
- Électricité statique, champs magnétiques puissants



AVERTISSEMENT !

Décharge électrique, feu, émission de fumée, surchauffe, dysfonctionnements

- N'actionnez pas les touches de l'appareil avec des objets métalliques, tranchants ou pointus.
- Si l'appareil est endommagé, n'essayez pas de réparer l'imprimante. Contactez le service après-vente de seca.
- N'essayez pas de démonter ou de modifier l'imprimante.



AVERTISSEMENT !

Décharge électrique, feu, dysfonctionnements

Ne placez aucun objet sur l'imprimante. Ne laissez aucun objet ou liquide pénétrer dans l'imprimante.

- Si des objets ou des liquides pénètrent dans l'imprimante, éteignez immédiatement l'imprimante et retirez la fiche d'alimentation.
- Contactez le service après-vente de seca.



AVERTISSEMENT !

Décharge électrique, asphyxie, coupures

Utilisez et conservez l'imprimante hors de portée des enfants.

- Ne laissez pas les enfants ouvrir l'appareil.
- Posez le bloc d'alimentation et le câble d'alimentation hors de portée des enfants.
- Jetez le film plastique dans lequel l'appareil était emballé immédiatement après le déballage.



PRUDENCE !

Feu, blessures, dommages matériels

Installez l'imprimante de manière à ce que la ventilation soit suffisante.

- Positionnez l'imprimante à une distance suffisante par rapport aux murs et aux autres appareils.
- Ne couvrez pas l'imprimante avec des couvertures, des draps.



PRUDENCE !

Coupures, contusions

- Lors de l'impression, ne touchez pas les pièces amovibles de l'imprimante, comme

par ex. le coupe-papier, les engrenages ou les composants électriques sous tension.

- Ouvrez et fermez le couvercle du bac d'alimentation avec précaution.

ATTENTION !

Dommages matériels, bourrage, qualité d'impression médiocre

- Assurez-vous que le rouleau de papier est correctement chargé.
- Utilisez exclusivement le papier disponible auprès de seca.
- Utilisez uniquement des rouleaux de papier en parfait état.
- Ne collez pas les extrémités du papier ensemble, par ex. avec du ruban adhésif.
- Ne tirez pas sur le papier déjà chargé lorsque le couvercle du bac d'alimentation est fermé.

4.1 Éléments livrés

- Imprimante avec module sans fil
- Bloc d'alimentation
- Carte mémoire SD (dans le lecteur de cartes du module sans fil)
- Programme de configuration **seca Print Designer Software** (sur la carte mémoire SD)
- Lecteur de cartes mémoire USB
- Mode d'emploi
- **seca 465:**
 - Papier thermique, un rouleau
- **seca 466:**
 - Étiquettes, un rouleau
 - Papier thermique, un rouleau

4.2 Établir l'alimentation électrique



AVERTISSEMENT !

Dommages corporels et matériels dus à des blocs d'alimentation inappropriés

Les blocs d'alimentation disponibles dans le commerce peuvent fournir une tension supérieure à celle indiquée sur l'appareil.

L'appareil risque de surchauffer, de prendre feu, de fondre ou de se mettre en court-circuit.

- Utilisez exclusivement le bloc d'alimentation fourni ou une pièce de rechange d'origine du même type de seca.



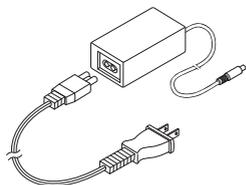
AVERTISSEMENT !

Décharge électrique, feu, dysfonctionnements

Respectez les points suivant pour l'utilisation des blocs d'alimentation et des câbles d'alimentation.

- Veillez à avoir les mains sèches lorsque vous branchez ou débranchez la fiche d'alimentation.
- L'imprimante doit fonctionner exclusivement avec les valeurs de tension et fréquence secteur indiquées.
- Assurez-vous que la prise secteur à laquelle l'imprimante est raccordée possède une capacité suffisante.
- Pour établir l'alimentation électrique, n'utilisez pas des multiprises ou borniers sur lesquels d'autres appareils sont branchés simultanément.
- Éliminez toute trace de poussière et tout autre dépôt de la fiche d'alimentation avant de raccorder l'appareil à la prise secteur.
- N'utilisez pas le câble d'alimentation si celui-ci est déformé ou endommagé.
- Ne déplacez pas l'imprimante lorsque celle-ci est sous tension.
- Ne placez aucun objet sur le câble d'alimentation. Positionnez l'imprimante de manière à ce que personne ne puisse marcher sur le câble d'alimentation.
- Veillez à ne pas tordre ou plier le câble d'alimentation lors de l'utilisation et du transport de l'imprimante et à ne pas le soumettre à une traction.

- N'essayez pas de modifier le câble d'alimentation.
- Ne posez pas le câble d'alimentation à proximité d'appareils de chauffage.
- Assurez-vous que la prise utilisée reste constamment accessible.
- Retirez la fiche d'alimentation de la prise en cas de non-utilisation prolongée de l'appareil.
- Tenez toujours le câble d'alimentation au niveau de la fiche lorsque vous le retirez de la prise secteur.



1. Vérifiez que le bouton marche/arrêt de l'appareil se trouve en position « Arrêt ».
2. Enfichez le câble d'alimentation dans le bloc d'alimentation.
3. Enfichez le câble du bloc d'alimentation dans la prise de l'imprimante.
4. Enfichez le câble d'alimentation dans une prise secteur.

4.3 Configurer le seca 465

Réglage du détecteur de fin de papier

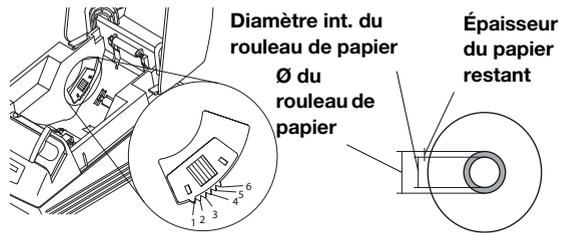
Le détecteur de fin de papier permet à l'appareil de détecter si le rouleau de papier tire à sa fin. Pour que ce mécanisme fonctionne de manière fiable, le détecteur de fin de papier doit être réglé pour le type de rouleau de papier utilisé.

REMARQUE :

- L'imprimante est réglée par défaut pour un diamètre de rouleau de papier (\varnothing de rouleau de papier) de 22 mm. Pour le papier thermique disponible auprès de seca (voir « Accessoires » à la page 114), vous ne devez pas effectuer les étapes de cette section.
- Le détecteur de fin de papier fonctionne uniquement pour le papier thermique. Cette fonction n'est pas disponible pour les étiquettes.

1. Assurez-vous que l'appareil est hors tension.
2. Ouvrez le couvercle du bac d'alimentation.
3. Placez le levier dans la position adéquate :

Position	∅ du rouleau de papier
1	22 mm
2	24 mm
3	27 mm
4	aucune fonction
5	aucune fonction
6	aucune fonction



REMARQUE :

Le « ∅ du rouleau de papier » est déterminé à partir du diamètre intérieur du rouleau et de l'épaisseur du papier restant. Le papier restant est reconnaissable à sa couleur rose.

4. Fermez le couvercle du bac d'alimentation.

Charger un rouleau de papier

Pour charger du papier dans l'imprimante, procédez comme suit :



PRUDENCE !

Brûlures et coupures

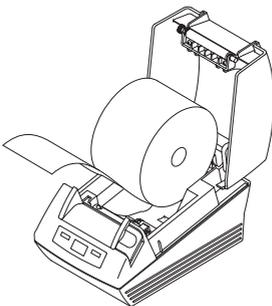
- Ne touchez pas la tête d'impression. Celle-ci est très chaude juste après l'impression.
- Ne touchez pas le coupe-papier.
- Ne tenez pas le papier par les bords. Ces derniers peuvent également provoquer des coupures.

1. Ouvrez le couvercle du bac d'alimentation.
2. Chargez le rouleau de papier.

REMARQUE :

Veillez à orienter correctement le rouleau de papier, voir la figure ci-contre.

3. Fermez le couvercle du bac d'alimentation jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible. L'appareil est prêt à fonctionner.



4.4 Configurer le seca 466

Réglage du détecteur de fin de papier

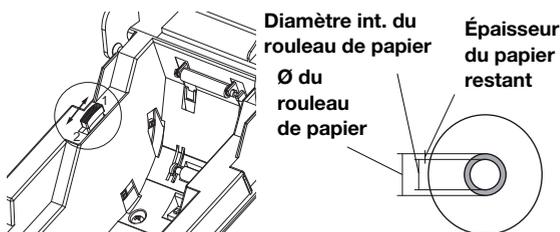
Le détecteur de fin de papier permet à l'appareil de détecter si le rouleau de papier tire à sa fin. Pour que ce mécanisme fonctionne de manière fiable, le détecteur de fin de papier doit être réglé pour le type de rouleau de papier utilisé.

REMARQUE :

- L'imprimante est réglée par défaut pour un diamètre de rouleau de papier (\varnothing de rouleau de papier) de 22 mm. Pour le papier thermique disponible auprès de seca, vous ne devez pas effectuer les étapes de cette section.
- Le détecteur de fin de papier fonctionne uniquement pour le papier thermique. Cette fonction n'est pas disponible pour les étiquettes.

1. Assurez-vous que l'appareil est hors tension.
2. Ouvrez le couvercle du bac d'alimentation.
3. Placez le levier dans la position adéquate :

Position	\varnothing du rouleau de papier
1	22 mm
2	34 mm



REMARQUE :

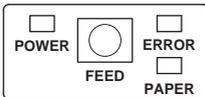
Le « \varnothing du rouleau de papier » est déterminé à partir du diamètre intérieur du rouleau et de l'épaisseur du papier restant. Le papier restant est reconnaissable à sa couleur rose.

4. Fermez le couvercle du bac d'alimentation.

Réglage du type de papier

Pour que l'avance papier et la détection de fin de papier fonctionnent correctement, vous devez régler le type de papier utilisé.

1. Assurez-vous que l'appareil est hors tension.
2. Ouvrez le couvercle du bac d'alimentation.
3. Assurez-vous qu'il n'y a pas de papier dans le bac d'alimentation.
4. Maintenez enfoncée la touche **Feed** et mettez l'appareil sous tension.
La DEL **Power** clignote.
5. Relâchez la touche **Feed**.
6. Fermez le couvercle du bac d'alimentation.
La DEL **Paper** est allumée.
Le type de papier réglé actuellement est affiché par la DEL **Power** et par la DEL **Error**.



Type de papier	DEL Power	DEL Error
Étiquettes	Marche	Arrêt
Papier thermique	Arrêt	Marche
Papier Black Mark	Marche	Marche

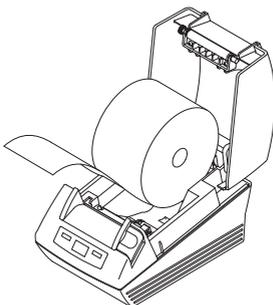
7. Appuyez sur la touche **Feed** jusqu'à ce que les DEL **Power** et **Error** affichent le type de papier utilisé.
8. Ouvrez et fermez le couvercle du bac d'alimentation.
Le type de papier réglé est maintenant enregistré.

REMARQUE :

Les DEL **Power**, **Error** et **Paper** (message d'erreur « Fin de papier ») sont allumées car le papier n'a pas encore été chargé. Dès que vous chargez du papier, seule la DEL **Power** est allumée. L'appareil est alors prêt à fonctionner.

Charger un rouleau de papier

Pour charger du papier dans l'imprimante, procédez comme suit :



1. Assurez-vous que l'appareil est hors tension.



PRUDENCE !

Brûlures et coupures

- Ne touchez pas la tête d'impression. Celle-ci est très chaude juste après l'impression.
- Ne touchez pas le coupe-papier.
- Ne tenez pas le papier par les bords. Risque de coupures.

2. Ouvrez le couvercle du bac d'alimentation.
3. Chargez le rouleau de papier.

REMARQUE :

Veillez à orienter correctement le rouleau de papier, voir la figure ci-contre.

4. Fermez le couvercle du bac d'alimentation jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.
L'appareil est prêt à fonctionner.

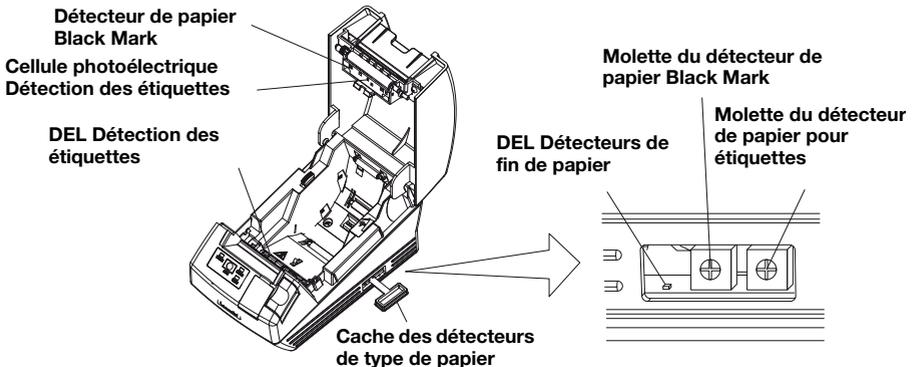
Réglage des détecteurs pour les étiquettes et le papier Black Mark

L'imprimante **seca 466** est dotée de détecteurs séparés pour les étiquettes ou le papier Black Mark afin de contrôler l'avance et le coupe-papier.

REMARQUE :

L'imprimante est préconfigurée sur le papier pour étiquettes disponible auprès de seca. Vous ne devez exécuter la procédure décrite ici que si vous souhaitez utiliser d'autres étiquettes ou un autre papier Black Mark.

Selon le type de papier utilisé, vous devez régler le détecteur adapté à ce type de papier.



1. Assurez-vous que l'appareil est hors tension.
2. Ouvrez le couvercle du bac d'alimentation.
3. Mettez l'appareil sous tension.
4. Maintenez enfoncée la touche **Feed** et fermez le couvercle du bac d'alimentation.
La DEL **Error** clignote.
5. Ouvrez le couvercle du bac d'alimentation.
6. Chargez le papier souhaité (voir « Charger un rouleau de papier » à la page 91)
 - Chargez les étiquettes de manière à ce qu'une étiquette soit positionnée entre la DEL **Détection des étiquettes** et la cellule

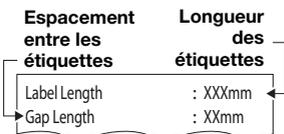
photoélectrique **Détection des étiquettes** lors de la fermeture du couvercle du bac d'alimentation.

- Charger le papier Black Mark de manière à ce que le repère noir du papier ne recouvre pas le détecteur **Papier Black Mark** une fois le couvercle du bac d'alimentation fermé.
7. Fermez le couvercle du bac d'alimentation.
 8. Ouvrez le cache des détecteurs de type de papier.
 9. Tournez la molette du détecteur correspondant au papier utilisé dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la DEL **Détecteurs de type de papier** s'éteigne.
 10. Tournez la molette du détecteur lentement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la DEL **Détecteurs de type de papier** s'allume.
Le détecteur est réglé correctement.

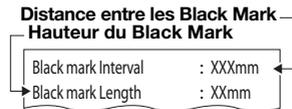
REMARQUE :

Si vous tournez la molette du détecteur trop loin dans le sens des aiguilles d'une montre, la DEL **Détecteurs de type de papier** commence à clignoter. Dans ce cas, tournez la molette du détecteur lentement en arrière jusqu'à ce que la DEL **Détecteurs de type de papier** s'allume de nouveau.

11. Fermez le cache des détecteurs de type de papier.
12. Vous pouvez maintenant mesurer les étiquettes ou le papier Black Mark à des fins de référence.
Appuyez pour cela sur la touche **Feed**.
Les résultats de mesure sont imprimés.



Exemple de mesure des étiquettes



Exemple de mesure pour le papier Black Mark

5. UTILISATION

5.1 Utiliser l'imprimante dans un réseau sans fil

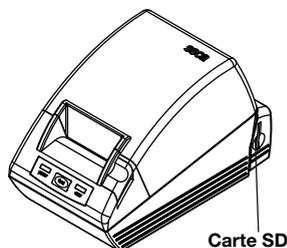
Introduction

Cet appareil est équipé d'un module sans fil. Le module sans fil permet de recevoir, via une transmission sans fil, des résultats de mesure déterminés à l'aide des appareils de mesure de poids et de taille **seca 360° wireless**.

Vous trouverez des informations détaillées sur la configuration d'un réseau sans fil **seca 360° wireless** dans les modes d'emploi des systèmes de mesure de poids et de taille.

Carte SD

Un lecteur de cartes SD est intégré dans le module sans fil de l'imprimante. La carte SD fournie avec l'imprimante est déjà insérée en usine dans le lecteur de cartes SD. La carte SD contient les réglages d'usine pour l'impression des résultats de mesure et des analyses (voir « Rétablir les réglages d'usine (Reset) » à la page 104). L'imprimante est préconfigurée pour fonctionner immédiatement.



Carte SD

Intégrer l'imprimante dans un réseau sans fil

La carte SD contient également le **seca Print Designer Software**. Ce logiciel permet d'adapter l'impression des résultats de mesure aux réglementations locales et à vos besoins (voir « Utiliser le programme de configuration » à la page 96).

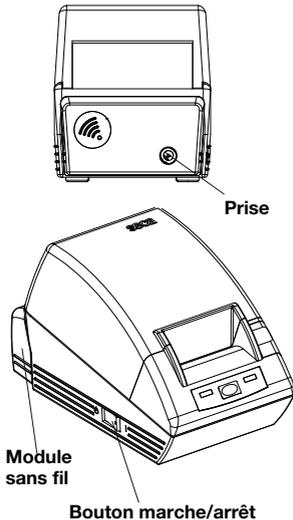
Lors de la configuration d'un réseau sans fil (voir le mode d'emploi de l'appareil de mesure **seca 360° wireless** utilisé), le programme vous demande de mettre sous tension tous les composants **seca 360° wireless** devant être intégrés dans un groupe sans fil.

ATTENTION !

Perte de la connexion sans fil à d'autres composants

Si les composants d'un groupe sans fil existant restent éteints lors de l'intégration, leur connexion sans fil à l'appareil de mesure **seca 360° wireless** est perdue.

- Si un groupe sans fil existe déjà, assurez-vous que l'imprimante et tous les composants du groupe sans fil existant sont sous tension lors de l'intégration.



Le module sans fil de l'imprimante ne s'allume pas via le bouton marche/arrêt de l'imprimante. Le module sans fil est relié en permanence à l'alimentation électrique via le bloc d'alimentation de l'imprimante.

Pour que l'imprimante soit reconnue correctement dans le réseau sans fil, l'imprimante elle-même et le module sans fil doivent être brièvement hors tension. Procédez comme suit :

1. Vérifiez que le bouton marche/arrêt de l'imprimante se trouve en position « Arrêt ».
2. Retirez le connecteur d'alimentation de la prise secteur de l'imprimante.
L'imprimante et le module sans fil sont hors tension.
3. Lancez la configuration du réseau sans fil tel que décrit dans le mode d'emploi de votre appareil de mesure **seca 360° wireless**.
4. Si le mode d'emploi de votre appareil de mesure **seca 360° wireless** vous demande de mettre sous tension tous les composants du groupe sans fil, procédez comme suit :
 - Si un groupe sans fil existe déjà, mettez ses composants sous tension.
 - Branchez le connecteur d'alimentation dans la prise secteur de l'imprimante.
 - Mettez l'imprimante sous tension à l'aide du bouton marche/arrêt.

L'imprimante procède à un autotest et imprime une page de test avec la configuration actuelle.

5. Poursuivez la configuration du réseau sans fil tel que décrit dans le mode d'emploi de votre appareil de mesure **seca 360° wireless**.

```

Application
$ProjectRevision: 1.19 $
Verifying file checksums
Finished
Reading Master-Image-file
Downloading images to printer
Finished
Reading-Master-File
Finished
Reading BMI-File
Finished
Reading Master-Table-File
Finished
Printer ready
    
```

Réglage de la date et de l'heure

La date et l'heure ne peuvent pas être réglées directement sur l'imprimante.

La date et l'heure sont réglées sur un appareil de mesure **seca 360° wireless** et transmises à l'imprimante via une connexion sans fil. Pour cela,

L'imprimante et l'appareil de mesure **seca 360° wireless** doivent être connectés au préalable dans le même groupe sans fil.

Les détails relatifs au réglage de la date et de l'heure se trouvent dans le mode d'emploi de l'appareil de mesure **seca 360° wireless** correspondant.

5.2 Utiliser le programme de configuration

Le **seca Print Designer Software** permet d'adapter l'impression des résultats de mesure aux réglementations locales et à vos besoins.

REMARQUE :

L'imprimante est préconfigurée pour fonctionner immédiatement. Vous ne devez utiliser ce logiciel que si vous ne souhaitez pas utiliser les réglages d'usine (voir « Rétablir les réglages d'usine (Reset) » à la page 104).

Vous disposez des possibilités de réglage suivantes :

- Sélectionner les références pour l'exploitation des résultats de mesure.
- Utiliser son propre logo
- Sélectionner des fichiers de mise en page pour gérer le contenu et l'apparence des impressions.

Le **seca Print Designer Software** se trouve sur la carte SD de l'imprimante. Pour pouvoir utiliser le logiciel, vous devez connecter la carte SD à votre ordinateur en tant que support amovible et installer le logiciel.

Si votre ordinateur n'est pas équipé d'un lecteur de cartes adapté, utilisez le lecteur de cartes mémoire USB fourni.

REMARQUE :

Le **seca Print Designer Software** nécessite le Microsoft® .NET Framework 3.5. Ce logiciel se trouve sur la carte SD fournie. Sur de nombreux ordinateurs, le Framework est déjà installé. Vous ne devez donc pas l'installer de nouveau. Pour savoir si vous devez installer le Framework ou si une version antérieure du Framework est installée sur votre ordinateur, contactez votre administrateur.

Installer le programme de configuration

1. Insérez le lecteur de cartes mémoire USB fourni dans un port USB libre de votre ordinateur.
2. Retirez la carte SD du lecteur de cartes de l'imprimante.
3. Insérez la carte SD dans le lecteur de cartes mémoire USB.
La carte mémoire USB apparaît en tant que support amovible.
4. Sélectionnez le support amovible.
5. Dans le répertoire « seca », double-cliquez sur le fichier « setup.exe ».
6. Suivez les instructions apparaissant à l'écran.

Démarrer le programme de configuration

Pour démarrer le programme de configuration, vous avez deux possibilités :

- ◆ Double-cliquez sur l'icône **seca Print Designer Software** du bureau.
- ◆ Sélectionnez Démarrer\Programmes**seca Print Designer Software**.
Le programme démarre dans les deux cas.
Le fichier **seca sdf master.ini** s'ouvre.

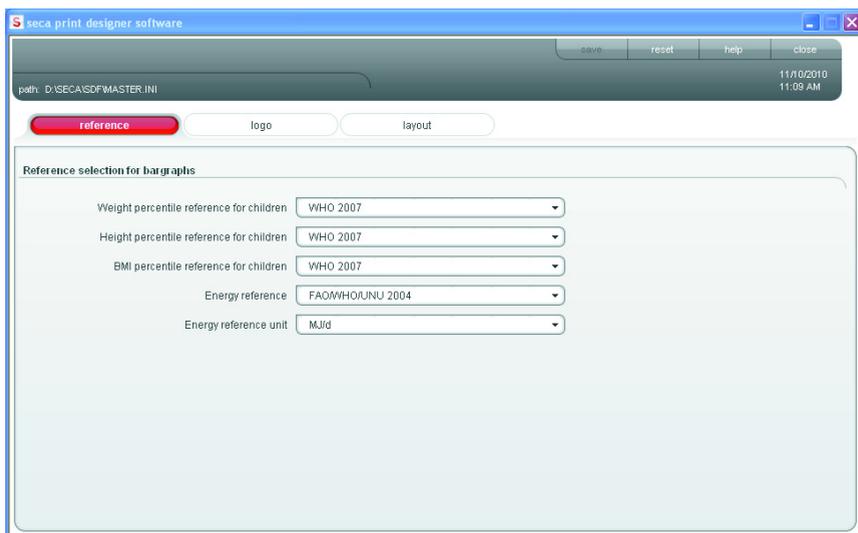
D:\SECA\SDF\MASTER.INI

Sélectionner les références (References)

Selon la composition du réseau sans fil configuré, les résultats de mesure peuvent être classés et représentés graphiquement dans l'impression selon les aspects suivants :

- Percentiles de poids pour les enfants
- Percentiles de taille pour les enfants
- Percentiles IMC pour les enfants
- Énergie
- Unité d'énergie

Pour les percentiles, vous pouvez sélectionner des références (par ex. WHO, CDC, ...) et définir l'unité, par ex. MJ/d).



1. Sélectionnez l'onglet **References** (Références).
Les réglages actuels s'affichent.
2. Cliquez sur le menu déroulant de la référence que vous souhaitez modifier.
Toutes les possibilités de sélection sont affichées.
3. Cliquez sur la référence que vous souhaitez utiliser.
Le menu déroulant se ferme.
4. Répétez les étapes 2. et 3. pour toutes les références que vous souhaitez modifier.
5. Cliquez sur **save** (Enregistrer).
Les réglages sont enregistrés.

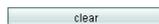
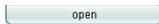
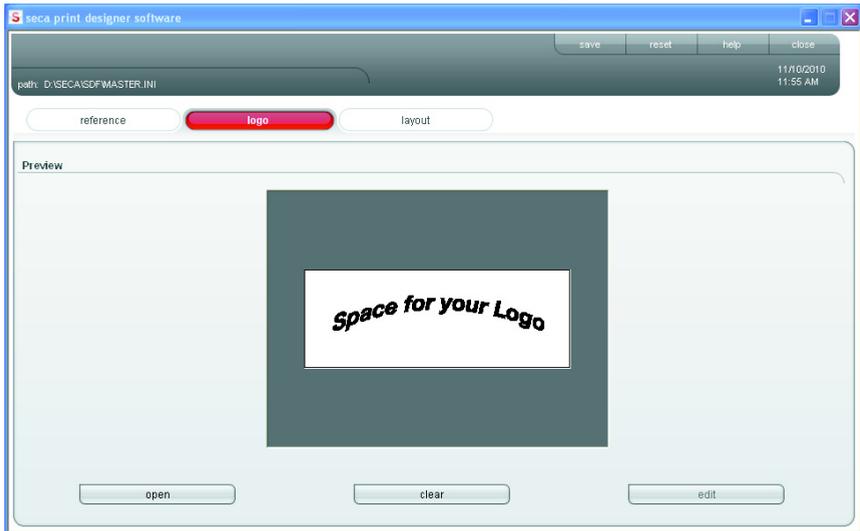


Sélectionner son propre logo (Logo)

Vous pouvez placer votre propre logo sur l'impression, par ex. le logo de votre institution. Nous vous recommandons d'utiliser des logos en noir et blanc avec une résolution de 384 x 288 pixels. Les logos en couleur ou les logos possédant une résolution supérieure sont convertis une fois ouverts, puis stockés sur la carte SD.

REMARQUE :

Avec les logos en couleur, il est possible que l'importation ne fournisse aucun résultat satisfaisant. Dans ce cas, transformez le logo en image noir et blanc à l'aide d'un programme de traitement d'image et importez-le à nouveau.



1. Sélectionnez l'onglet **Logo**.
2. Cliquez sur **open** (Ouvrir).
La fenêtre de sélection Windows s'ouvre.
3. Sélectionnez le logo souhaité.
Le logo sélectionné s'affiche dans la fenêtre d'aperçu.
4. Si vous souhaitez modifier le logo, cliquez sur **edit** (Modifier).
Le programme « Paint » de Windows s'ouvre.
5. Si vous ne souhaitez pas utiliser le logo, cliquez sur **clear** (Effacer).
Le logo ne s'affiche plus dans la fenêtre d'aperçu.
6. Cliquez sur **save** (Enregistrer).
Les réglages sont enregistrés.

Sélectionner un fichier de mise en page (Layout)

Les fichiers de mise en page (par ex. « XXXLAB01.TXT ») contiennent des informations avec lesquelles l'imprimante peut régler le contenu et l'apparence de l'impression.

Les points suivants sont pertinents pour la sélection du fichier de mise en page approprié :

- Résultats de mesure et analyses à représenter
- Appareils de mesure **seca 360° wireless** utilisés
- Imprimante utilisée
- Papier utilisé

En outre, les fichiers de mise en page définissent les réglages spécifiques au pays suivants :

- Langue (Language)
- Heure (Time)
- Date (Date)
- Séparateur décimal (Delimiter)

Le pays et la langue pour lesquels un fichier de mise en page est prévu sont identifiés par les deux premières lettres du nom du fichier (exemple : « US_LAB01.TXT » pour les États-Unis ou pour l'anglais américain).

Selon les appareils de mesure et l'imprimante utilisés, les impressions suivantes sont possibles :

Impression	Appareil de mesure	Imprimante	Papier	Fichier de mise en page
<ul style="list-style-type: none"> • Poids • Taille • IMC 	<ul style="list-style-type: none"> • Balance seca 360° wireless et • Appareil de mesure de la taille seca 360° wireless 	seca 466	Étiquette	XXXLAB01.TXT
<ul style="list-style-type: none"> • Taille 	<ul style="list-style-type: none"> • Appareil de mesure de la taille seca 360° wireless 	seca 466	Étiquette	XXXLAB01.TXT
<ul style="list-style-type: none"> • Poids 	<ul style="list-style-type: none"> • Balance seca 360° wireless 	seca 465 seca 466	Papier thermique	XXXPAP02.TXT XXXPAP01.TXT
<ul style="list-style-type: none"> • Taille 	<ul style="list-style-type: none"> • Appareil de mesure de la taille seca 360° wireless 	seca 465 seca 466	Papier thermique	XXXPAP02.TXT XXXPAP01.TXT
<ul style="list-style-type: none"> • Poids • Taille • IMC sous forme de graphique 	<ul style="list-style-type: none"> • Balance seca 360° wireless avec fonction IMC • Station de mesure seca 360° wireless 	seca 465 seca 466	Papier thermique	XXXPAP02.TXT XXXPAP01.TXT
<ul style="list-style-type: none"> • Poids • Taille • IMC sous forme de graphique • Percentiles sous forme de graphique • Valeurs d'énergie 	<ul style="list-style-type: none"> • Station de mesure seca 360° wireless 	seca 465 seca 466	Papier thermique	XXXPAP02.TXT XXXPAP01.TXT

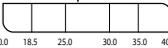
Vous trouverez ci-après des exemples d'impression pour le fichier de mise en page « US_PAP02.TXT » avec utilisation de différents appareils de mesure.

Space for your Logo

Name: ---
Age (y,m): ---,---
Gender: ---

Date: 09/02/10
Time: 14:11:38

Weight: 87,04 kg
Height: 180 cm
BMI: 26.9 kg/m²



10.0 18.5 25.0 30.0 35.0 40.0
BMI kg/m² (for Adults only) WHO 2007

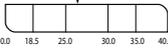
seca

Space for your Logo

Name: ---
Age (y,m): 7,00
Gender: Female

Date: 09/02/10
Time: 14:11:38

Weight: 20,00 kg
Height: 119,2 cm
BMI: 14,1 kg/m²
BFR: ▼



10.0 18.5 25.0 30.0 35.0 40.0
BMI kg/m² (for Adults only) WHO 2007

Energy

REE: 3.7 MJ/d
TEE: 5.9 MJ/d

Development/Growth

01 Weight percentiles



3.0 15.0 50.0 85.0 97.0

17.0 19.2 22.4 26.0 30.8
Weight WHO 2007

02 Height percentiles



3.0 15.0 50.0 85.0 97.0

110.5 115.1 120.8 126.5 35.0 131.1
Height WHO 2007

03 BMI percentiles



3.0 15.0 50.0 85.0 97.0

12.9 13.9 15.4 17.4 35.0 19.4
BMI WHO 2007

seca

Exemple d'impression pour un appareil de mesure pouvant traiter les tailles.

Exemple d'impression pour un appareil de mesure pouvant traiter les tailles et pour lequel l'âge et le sexe du patient peuvent être entrés.

Les réglages spécifiques au pays pour le fichier de mise en page sélectionné apparaissent dans l'onglet **Layout** (Mise en page). Les données pouvant être imprimées sont affichées dans la zone de texte **Comment** (Commentaire) avec le type d'imprimante et le type de papier.



Pour sélectionner un fichier de mise en page, procédez comme suit :

1. Sélectionnez l'onglet **Layout** (Commentaire).
Les réglages pour le fichier de mise en page actuel sont affichés.
2. Cliquez dans la ligne **Layout file** (Fichier de mise en page) du menu déroulant.
Tous les fichiers de mise en page disponibles sont affichés.
3. Cliquez sur le fichier de mise en page souhaité.
Le menu déroulant se ferme.
Les réglages pour le fichier de mise en page sont affichés.
4. Cliquez sur **save** (Enregistrer).
Les réglages sont enregistrés.



Rétablir les réglages d'usine (Reset)

Vous pouvez rétablir les réglages d'usine pour les fonctions suivantes :

Fonction	Réglage d'usine
Logo	Néant
Références Unité d'énergie	WHO MJ/d
Fichier de mise en page seca 465 <ul style="list-style-type: none"> • Réglages spécifiques au pays : <ul style="list-style-type: none"> - Langue - Heure - Date - Séparateur décimal • Applications : <ul style="list-style-type: none"> - Papier : - Analyses : 	US_PAP02.TXT English hh:mm.ss AM/PM mm.dd.yy . Papier thermique IMC, percentiles pour les enfants, énergie
Fichier de mise en page seca 466 <ul style="list-style-type: none"> • Réglages spécifiques au pays : <ul style="list-style-type: none"> - Langue - Heure - Date - Séparateur décimal • Applications : <ul style="list-style-type: none"> - Papier : - Analyses : 	US_LAB01.TXT English hh:mm.ss. AM/PM mm.dd.yy . Étiquettes Aucun



- ◆ Cliquez sur **reset** (Réinitialiser).

Le programme se ferme.

Le programme redémarre automatiquement.

Les réglages d'usine sont rétablis.

Appeler le mode d'emploi au format PDF

Vous pouvez aussi appeler ce mode d'emploi à partir du logiciel. Pour cela, il vous faut le logiciel Acrobat[®] Reader[®].



1. Cliquez sur **help** (Aide).

La fenêtre **About** (À propos...) s'affiche.



Enregistrer la configuration modifiée sur l'imprimante



2. Dans la fenêtre **About** (À propos...), cliquez sur **Documentation**.

Le fichier PDF du mode d'emploi s'ouvre.

1. Vérifiez que vous avez enregistré toutes les modifications effectuées.

2. Cliquez sur **close** (Fermer) ou sur la croix. Le programme se ferme.

3. Déconnectez la carte SD à l'aide de la fonction **Retirer le périphérique en toute sécurité** (Retirer le périphérique en toute sécurité) ou **Ejecter le support amovible** (Éjecter le support de données) selon le système d'exploitation utilisé.

4. Retirez la carte SD du lecteur de cartes mémoire de l'ordinateur.

5. Insérez la carte SD dans le lecteur de cartes mémoire de l'imprimante. Les réglages modifiés sont mémorisés. Après env. 1 minute, l'imprimante est prête à fonctionner avec les réglages modifiés.

Fermer le programme de configuration



1. Vérifiez que vous avez enregistré toutes les modifications effectuées.

2. Cliquez sur **close** (Fermer) ou sur la croix. Le programme se ferme.

6. NETTOYAGE

6.1 Nettoyer le boîtier

Le boîtier doit être nettoyé à intervalles réguliers selon la fréquence d'utilisation de l'imprimante.



PRUDENCE !

Brûlures, coupures

- Ne touchez pas la tête d'impression. Celle-ci est très chaude juste après l'impression.
 - Ne touchez pas le coupe-papier.
 - Ne tenez pas le papier par les bords. Ces derniers peuvent également provoquer des coupures.
1. Assurez-vous que l'appareil est hors tension.
 2. Retirez le connecteur de la prise secteur.

ATTENTION !

Dommages matériels dus à des produits de nettoyage inappropriés

- N'utilisez aucun solvant organique volatile, comme l'alcool, la térébenthine ou le benzène.
 - N'utilisez aucun chiffon de nettoyage traité chimiquement.
3. Nettoyez le boîtier de l'imprimante :
 - Nettoyer le boîtier avec un chiffon propre et sec
 - Éliminer les impuretés avec un chiffon légèrement humide
 - Enlever la poussière à l'aide d'une brosse souple

6.2 Nettoyer la tête d'impression

Vous devez nettoyer la tête d'impression à intervalles réguliers en fonction du papier utilisé :

- Papier thermique : une fois par mois
- Papier pour étiquettes : toutes les 10 000 étiquettes car la colle peut se déposer sur la tête d'impression.



PRUDENCE !

Brûlures et coupures

- Ne touchez pas la tête d'impression. Celle-ci est très chaude juste après l'impression.
 - Ne touchez pas le coupe-papier.
 - Ne tenez pas le papier par les bords. Ces derniers peuvent également provoquer des coupures.
1. Éteignez l'imprimante.
 2. Ouvrez le couvercle du bac d'alimentation
 3. Attendez quelques minutes jusqu'à ce que la tête d'impression ait refroidi.
 4. Nettoyez la tête d'impression avec un chiffon en coton légèrement imbibé d'éthanol.

7. QUE FAIRE SI...

7.1 Défauts et solutions

Défaut	Cause/Solution
seca 466: La DEL Paper est allumée	Le papier tire à sa fin - Charger un nouveau rouleau de papier
seca 465: La DEL Error est allumée seca 466: La DEL Paper est allumée La DEL Error est allumée	Pas de papier - Charger un nouveau rouleau de papier
La DEL Error clignote lors de l'impression	Le couvercle du bac d'alimentation est mal fermé - Fermer le couvercle du bac d'alimentation jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible
La DEL Error est allumée alors qu'aucune impression n'est effectuée	Le couvercle du bac d'alimentation est mal fermé - Fermer le couvercle du bac d'alimentation jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible
L'impression s'arrête La DEL Error clignote	Surchauffe de la tête d'impression, due par ex. à une forte densité de texte ou à l'impression de zones sombres - Attendre jusqu'à ce que la tête d'impression ait refroidi. L'imprimante reprend automatiquement l'impression. La DEL Error s'éteint.
La DEL Power clignote	Erreur de contrôle de la mémoire - Contacter le service après-vente de seca
seca 466: La DEL Error clignote : 	Coupe-papier bloqué - Mettre l'appareil hors tension - Enlever les résidus de papier - Mettre l'appareil sous tension - Appuyer sur la touche Feed - Si le problème persiste : voir « Remettre en place le coupe-papier (seca 466) » à la page 111

Défaut	Cause/Solution
<p>seca 466: La DEL Power est éteinte La DEL Error clignote La DEL Paper clignote</p>	<p>Si le coupe-papier automatique est désactivé : l'imprimante attend la fin de l'impression : - Terminer l'impression à l'aide du coupe-papier manuel.</p>
<p>seca 466: La DEL Error clignote :</p> 	<p>Les détecteurs de type de papier sont mal réglés - Régler les détecteurs de type de papier : voir « Réglage des détecteurs pour les étiquettes et le papier Black Mark » à la page 92</p>
<p>La DEL Error clignote :</p> 	<p>Une macro est exécutée - Attendre que l'exécution de la macro soit terminée</p>
<p>La DEL Error clignote :</p> 	<p>Tension d'alimentation trop basse : • Bloc d'alimentation défectueux - Remplacer le bloc d'alimentation • Imprimante défectueuse - Ne plus utiliser l'imprimante Utiliser l'appareil de remplacement</p>
<p>La DEL Error clignote :</p> 	<p>Tension d'alimentation trop haute : • Bloc d'alimentation défectueux - Remplacer le bloc d'alimentation • Imprimante défectueuse - Utiliser l'appareil de remplacement.</p>
<p>Le message « MSG For Children only » apparaît sur l'impression</p>	<p>• Aucune donnée de référence n'est disponible pour l'âge du patient entré - Vérifier l'âge entré et le corriger si nécessaire</p>
<p>Le message « MSG image not loaded to printer » apparaît sur l'impression</p>	<p>• Aucun logo n'est enregistré sur la carte SD - Sélectionnez un logo et enregistrez-le sur la carte SD. voir « Sélectionner son propre logo (Logo) » à la page 98</p>

Défaut	Cause/Solution
L'impression ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Les résultats de mesure n'ont pas pu être transmis à l'imprimante. <ul style="list-style-type: none"> - Assurez-vous que l'imprimante est sous tension • L'imprimante n'est pas intégrée dans le réseau sans fil. <ul style="list-style-type: none"> - Éteignez la balance ou le système de mesure de la taille - Mettez l'imprimante et son module sans fil hors tension - Procédez à nouveau à la configuration du réseau sans fil. • La réception est perturbée par les appareils HF situés à proximité (par ex. les téléphones mobiles). <ul style="list-style-type: none"> - Avec les appareils HF, maintenez une distance minimum d'1 mètre par rapport aux émetteurs et récepteurs du réseau sans fil seca.
Heure et date incorrectes sur l'impression	<ul style="list-style-type: none"> • L'heure et la date n'ont pas été réglées <ul style="list-style-type: none"> - Régler l'heure et la date avec un système de mesure du poids ou de la taille seca 360° wireless (voir le mode d'emploi de l'appareil 36 - seca 360° wireless utilisé). • Batterie interne du module sans fil vide. <ul style="list-style-type: none"> - Contacter le service après-vente de seca.
Qualité d'impression médiocre	<p>Tête d'impression encrassée</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nettoyer la tête d'impression voir « Remettre en place le coupe-papier (seca 466) » à la page 111

7.2 Éliminer le bourrage



PRUDENCE !

Brûlures et coupures

- Ne touchez pas la tête d'impression. Celle-ci est très chaude juste après l'impression.
- Ne touchez pas le coupe-papier.
- Ne tenez pas le papier par les bords. Ces derniers peuvent également provoquer des coupures. Éteignez l'imprimante.

1. Éteignez l'imprimante.
2. Ouvrez le couvercle du bac d'alimentation

REMARQUE :

Si le coupe-papier ne revient pas en position initiale, le couvercle du bac d'alimentation ne peut pas s'ouvrir. Dans ce cas, remettez en place le coupe-papier manuellement (voir « Remettre en place le coupe-papier (seca 466) » à la page 111). Ouvrez ensuite le couvercle du bac d'alimentation.

3. Enlevez avec précaution le papier coincé et les résidus de papier.
4. Chargez le rouleau de papier.
5. Fermez le couvercle du bac d'alimentation jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.

7.3 Remettre en place le coupe-papier (seca 466)

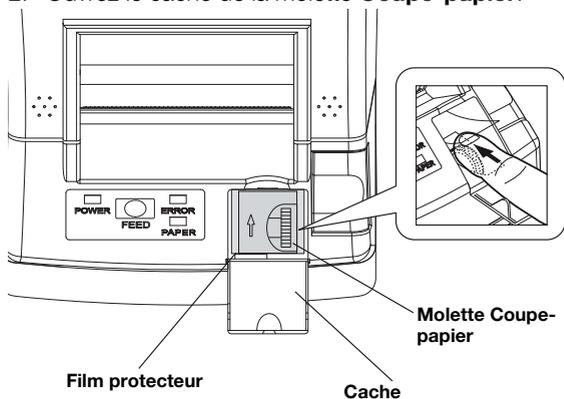
Si des objets se trouvent dans le bac ou s'il y a un bourrage de papier, il est possible que le coupe-papier ne revienne pas en position initiale. Dans ce cas, la DEL **Error** clignote.

REMARQUE :

Si le coupe-papier ne revient pas en position initiale, le couvercle du bac d'alimentation ne peut pas s'ouvrir.

Pour ramener le coupe-papier en position initiale manuellement, procédez comme suit :

1. Éteignez l'imprimante.
2. Ouvrez le cache de la molette **Coupe-papier**.



ATTENTION !

Dommages matériels dus à l'absence de film protecteur

La molette **Coupe-papier** et la mécanique qu'elle contient sont protégées par un film protecteur.

- Ne retirez pas le film protecteur.
 - Le film protecteur ne doit être soulevé que pour actionner la molette.
3. Tournez la molette **Coupe-papier** dans le sens de la flèche jusqu'à ce que le coupe-papier revienne en position initiale.
 4. Ouvrez le couvercle du bac d'alimentation.
 5. Réparez la cause du défaut.
 6. Fermez le couvercle du bac d'alimentation jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.
 7. Mettez l'imprimante sous tension.

8. MAINTENANCE

Nous vous recommandons de confier les interventions de maintenance au partenaire SAV le plus proche. Le service après-vente de seca est à votre écoute dans ce domaine.

9. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Caractéristiques techniques seca 465_466	
Dimensions du seca 465 <ul style="list-style-type: none">• Profondeur• Largeur• Hauteur	170 mm 106 mm 116,5 mm
Poids à vide du seca 465	430 g
Dimensions du seca 466 <ul style="list-style-type: none">• Profondeur• Largeur• Hauteur	180 mm 106 mm 105 mm
Poids à vide du seca 466	630 g
Conditions ambiantes de fonctionnement <ul style="list-style-type: none">• Plage de températures• Humidité de l'air	+10° C à +40°C 10% à 85% d'humidité relative de l'air (sans condensation)

Caractéristiques techniques seca 465_466	
Conditions ambiantes de stockage <ul style="list-style-type: none"> • Plage de températures • Humidité de l'air 	-20° C à +60°C 10% à 90% d'humidité relative de l'air (sans condensation)
Bloc d'alimentation <ul style="list-style-type: none"> • Entrée • Sortie 	100 V- 240 V c.a., 50/60 Hz 8,5V c.c., 2,5 A
Puissance absorbée <ul style="list-style-type: none"> • Veille • Impression 	env. 2 W env. 18 W (max. 25 W)
Durée de vie de la tête d'impression : <ul style="list-style-type: none"> • Résistance aux impulsions (pression 12,5%) • Résistance à l'usure (conditions normales de température/d'humidité de l'air, utilisation du papier recommandé) Durée de vie du coupe-papier (conditions normales de température/d'humidité de l'air, utilisation du papier recommandé)	1 x 10 ⁸ impulsions 50 km 1 million de coupes
Méthode d'impression	Thermique, directe
Largeur de la ligne d'impression	48 mm / 384 points
Densité des points <ul style="list-style-type: none"> • Veille • Impression • Résolution 	8 points/mm 8 points/mm 203 ppp
Vitesse d'impression <ul style="list-style-type: none"> • Papier thermique • Papier pour étiquettes (seca 466) 	max. 80 mm/s max. 60 mm/s
Papier <ul style="list-style-type: none"> • Rouleau de papier thermique • Rouleau de papier pour étiquettes (seca 466) • Épaisseur de papier 	58 mm x Ø 83 mm 58 mm x Ø 80 mm 0,06 mm à 0,1 mm
Transmission sans fil <ul style="list-style-type: none"> • Bande de fréquences • Puissance d'émission • Normes remplies 	2,433 MHz-2,480 MHz <10 mW EN 30028

10. ACCESSOIRES

Accessoires	Numéro d'article
Papier de l'imprimante : <ul style="list-style-type: none">• Papier thermique• Papier pour étiquettes• Papier Black Mark	485-0000-009 486-0000-009 non disponible via seca

11. MISE AU REBUT



Ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères. L'appareil doit être mis au rebut en tant que déchet d'équipements électriques et électroniques, conformément aux directives en vigueur. Respectez les dispositions en vigueur dans votre pays. Pour de plus amples informations à ce sujet, veuillez contacter notre service après-vente à cette adresse :

service@seca.com

12. GARANTIE

Une garantie de deux ans à compter de la date de livraison est accordée pour les défauts de matière ou de fabrication. Cette garantie ne s'applique pas aux pièces amovibles, comme par ex. les piles, les câbles, les blocs d'alimentation, les accus, etc. Les défauts couverts par la garantie sont réparés gratuitement sur présentation de la facture d'achat par le client. Aucune autre demande de réparation ne peut être prise en compte. Les frais de transport sont à la charge du client si l'appareil n'est pas installé à la même adresse que celle du client. En cas de dommages dus au transport, le cas de garantie peut être invoqué uniquement si l'emballage d'origine complet a été utilisé pour les transports et si la balance a été immobilisée et fixée conformément à l'emballage initial. Tous les éléments de l'emballage doivent par conséquent être conservés.

Aucun cas de garantie ne peut être invoqué si l'appareil est ouvert par des personnes qui ne sont pas explicitement autorisées par seca.

Nous prions nos clients à l'étranger de bien vouloir contacter directement le revendeur de leur pays respectif pour les cas de garantie.